

## Uvodna riječ

Još i danas se sjećam svog prvog fudbalskog treninga, u FK „Breznica”. Pamtim ga po osjećaju podrške, sigurnosti, poštovanja i ozbiljnom profesionalnom pristupu trenera svakom od nas djece. Treneri, volonteri i ostala djeca su se trudili da taj prvi dan i prvi trening bude pozitivno iskustvo za sve nas nove članove i da već tada osjetimo što znači biti prihvaćen u novoj sredini.

Od 2013. pa do danas sam u FK „Breznica” bila član svih ženskih ekipa uključujući i seniorsku, a sada sam trener i radim sa svim grupama djece.

Vremenom sam shvatila da Klub funkcionira kao porodica, gdje se osim igranja fudbala može naučiti mnogo više. Klub je u stručnom štabu okupio prave ljude, a na terenu prave saigračice. Zahvalna sam što imam priliku biti dio ovog tima i doprinjeti da zajedno i u slozi, uz uporan rad i veliku ljubav, gradimo

uspjeha i trudimo se da budemo pozitivan primjer svima. U tu svrhu želimo promovirati i osigurati prava djece na sigurno učestvovanje u sportskim aktivnostima kroz službenu politiku zaštite djeteta. U ovoj publikaciji naglašavaju se naše vrijednosti u radu s djecom te Pravilnik o postupanju naših trenera, vanjskih saradnika, volontera i svih čla-

nova u radu s djecom. Politiku smo razvili studirajući smjernice, preporuke, primjere najbolje prakse (uključujući UEFA alate za zaštitu djece), te ih prilagodili našem kontekstu. Vjerujem da ćemo primjenom ovih politika ostvariti cilj - osigurati sigurnu i pozitivnu okolinu za svu djecu koja se žele uključiti u sportske aktivnosti našeg kluba.

Srdačan pozdrav,  
Miljana Rondovic  
Trener FK “Breznica”



## Opening remarks

I still remember my first football training, in FC Breznica. I remember feeling the support, security, respect and serious professional approach of the coaches to each of our children. Coaches, volunteers and other children tried to make that first day and the first training a positive experience for all new members and to already sense what means being accepted in a new environment.

From 2013 until today, I have been a member of all women's teams in FK Breznica, including seniors, and now I am a coach and work with all groups of children.

Over time, I realized that the club functions as a family, where in addition to playing football, you can learn much more. The club brought together the right people in the professional staff, and right teammates on the field. I am grateful to have the opportunity to be part of this team and to contribute to working together and in harmony, with hard work and great love to build success and strive

to be a positive example to all. To this end, we want to promote and ensure the rights of children to safe participation in sports activities through the official child protection policy. This publication emphasizes our values in working with children and the rules of conduct of our coaches, external associates, volunteers and all members in working with children. We developed the policy by studying guidelines, recommendations,

examples of best practice (including UEFA child protection tools) and adapted them to our context. I believe that by applying these policies we will achieve the goal - to provide a safe and positive environment

for all children who want to get involved in the sports activities of our club.

Best regards,  
Miljana Rondović  
Coach, FC Breznica



## Uvod

Fudbalski klub "Breznica" se zalaže za kontinuirano osiguravanje dobrobiti i sigurnosti sve djece direktno povezane sa našim aktivnostima i obezbeđivanju sigurnog i pogodnog okruženja za svu onu djecu koja su uključena u naše aktivnosti. Dužnost svih odraslih koji rade u Fudbalskom klubu "Breznica" je zaštita i dobrobit djece stvaranjem sigurnog okruženja.

Ova politika se odnosi na sve članove i osoblje Kluba, uključujući stalno, honorarno, povremeno zaposlene kao i vanjske saradnike i volontere koji su uključeni u aktivnosti Fudbalskog kluba "Breznica".

Nepridržavanje ovih smjernica će se tretirati kao nedolično ponašanje i riješiti pod uslovima disciplinskog postupka, što može dovesti do otkaza, mogućeg krivičnog gonjenja i prijavljivanje bilo kog incidenta odgovarajućem istražnom tijelu.

U svrhu politike zaštite djece, zaštita je definisana kao odgovornost

organizacije da osigura da je fudbal sigurno, pozitivno i ugodno iskustvo za svu djecu i da su sva djeca sigurna i zaštićena (uključujući i od zlostavljanja) kada su uključena u fudbal, u svim kapacitetima i na svim nivoima.

Zaštita djece uključuje i preventivne radnje kako bi se smanjile šanse za nastanak štete i reaktivne radnje

kojima je cilj osigurati da se njima, ukoliko se pojave sumnje, riješi na odgovarajući način. Ovo odražava potrebu za promocijom interesa



djece i poštovanjem međunarodnih standarda i domaćeg zakonodavstva, posebno u pogledu sumnji na potencijalna krivična dela.

Za potrebe ove politike zaštite, a u skladu sa Konvencijom UN o pravima djeteta iz 1989. godine, dijete je svako ljudsko biće mlađe od osamnaest godina, osim ako prema zakonu koji se primenjuje na dijete, zrelost nije ranije postignuta.

## Introducion

Football Club Breznica is committed to continuously ensuring the well-being and safety of all children directly connected to our activities and providing a safe and suitable environment for all those children who are involved in our activities. It is the duty of all adults who work at the Football Club Breznica to protect the well-being of children by creating a safe environment.

This policy applies to all members and staff of the club, including full-time and part-time employees as well as external associates and volunteers involved in the activities of the Football Club Breznica.

Failure to comply with these guidelines will be treated as misconduct and resolved under disciplinary action, which may result in dismissal, possible prosecution, and reporting of any incident to the appropriate investigative body.

For the purposes of child protec-

tion policy, protection is defined as the responsibility of the organization to ensure that football is a safe, positive and comfortable experience for all children and that all children are safe and protected (including from abuse) when involved in football, in all capacities and at all levels.

Child protection also includes preventive actions to reduce the chances of harm and reactive actions aimed at ensuring that they are dealt with appropriately if they are suspected. This reflects the need to promote the interests of children and respect international standards and domestic legislation, especially with regard to suspicions of potential crimes.

For the purposes of this protection policy, and in accordance with the 1989 UN Convention on the Rights of the Child, a child is any

human being under the age of eighteen, unless, according to the law applicable to the child, maturity has not been reached earlier.



## Ciljevi i ključni principi

### Ciljevi ove politike su:

- Da fudbal bude sigurno, pozitivno i prijatno iskustvo za svu djecu.
- Da zaštiti svu djecu koja učestvuju u aktivnostima FK “Breznica”.
- Da demonstrira najbolju praksu u oblasti zaštite djece.
- Razviti pozitivan i proaktivan program zaštite djeteta koji će osigurati ugodno i sigurno okruženje za svu djecu.
- Promovisati visoke etičke standarde tokom kojih se oni primjenjuju na sve aktivnosti Fudbalskog kluba „Breznica“.

### Ključni principi:

- Dobrobit djeteta jeste i mora uvek biti na prvom mestu.
- Sva djeca imaju jednako pravo na zaštitu (safeguarding) i unapređivanje svoje dobrobiti i učešća, bez obzira na dob, pol, seksualnu orijentaciju, etničku ili socijalnu pripadnost, vjeru i nivo sposobnosti ili invaliditeta.
- Svi navodi o zlostavljanju biće shvaćeni ozbiljno i na njih će se odgovoriti efikasno i na odgovarajući način.
- Ohrabriti roditelje i druge članove porodice djeteta da budu uključeni u aktivnosti Fudbalskog kluba “Breznica”, u dogovoru sa trenerima i rukovodstvom Kluba.
- Osigurati da treneri, roditelji i druge odrasle osobe koje dolaze u kontakt sa djecom budu uzorog ponašanja.
- Rukovodstvo Fudbalskog kluba “Breznica” odgovorno je za pravilno sprovođenje ove politke na svim nivoima organizacije. Uloga rukovodstva je da savjetuje, podupire i pomaže sve članove Kluba u sprovođenju politike zaštite i povezanih postupaka, uključujući i odgovor na specifične slučajeve i sumnje.

## Objectives and key principles

### The objectives of this policy are:

- To make football a safe, positive and enjoyable experience for all children
- To protect all children who participate in the activities of the Football Club Breznica
- To demonstrate best practice in the field of child protection
- Develop a positive and proactive child protection program that will provide a comfortable and safe environment for all children
- Promote high ethical standards which they are applied to all activities of the Football Club Breznica

### Key principles:

- The welfare of the child is and must always come first
- All children have an equal right to safeguarding and promotion of their well-being and participation, regardless of age, gender, sexual orientation, ethnic or social affiliation, religion and level of ability or disability.
- All allegations of abuse will be taken seriously and responded to effectively and appropriately
- Encourage parents and other family members of the child to be involved in the activities of the Football Club Breznica in agreement with the coaches and management of the club
- Ensure that coaches, parents and other adults who come into contact with children behave in an exemplary manner
- The management of the Football Club Breznica is responsible for the proper implementation of this policy at all levels of the organization. The role of management is to advise, support and assist all club members in implementing protection policy and related procedures, including responding to specific cases and suspicions.

## Procedure Fudbalskog kluba “Breznica”

### Sigurnije zapošljavanje

Fudbalski klub “Breznica” sprovodi procedure odabira i zapošljavanja novog osoblja i volontera koje uključuju pitanja i provjere koje bi dovele do zaključka da li je potencijalni novi zaposleni odgovarajuća osoba za rad sa djecom; neke od preporu-

čenih provjera su evidencija o (ne)kažnjavanju, kao i provjera prethodnih zaposlenja i navedenih referenci.

Sigurniji postupci zapošljavanja mogu uključivati radnje pre-odabira, odabira i nakon odabira kako bi se osiguralo da postoji što više zaštitnih mjera.



### Roditeljsko odobrenje

- *Saglasnost roditelja je potrebna u slučaju potrebe lokalnog ili regionalnog prevoza djeca.*
- *Pismeni pristanak roditelja je potreban za bilo koji značajniji aranžman za putovanje, npr. noćenja.*
- *Tokom noćenja (u kontekstu gostujućih utakmica, trening kampova, turnira), djeca ne bi trebala spavati sama u istoj sobi kao i odrasli koji ih nadgledaju, osim ako je dijete u rodu sa odraslom osobom ili je odrasla osoba zadužena za brigu o djetetu od strane djetetovih roditelja.*

# Procedures of the Football Club Breznica

## Safer employment



Breznica Football Club conducts the process of selecting and hiring new staff and volunteers that include questions and checks that would lead to the conclusion whether potential new employee is the right person who can work with children; some of the recommended

checks are records of (non) punishment, as well as checks of previous employees and the listed as references.

Safer recruitment procedures may include pre-selection, selection and post-selection actions to ensure that there are more safeguards.

### Parental consent

- *Parental consent is required in case of need for local or regional transportation of children.*
- *Written parental consent is required for any significant travel arrangement, e.g. overnight stays*
- *During the night (in the context of away matches, camp training, tournaments), children should not sleep alone in the same room as the adults supervising them, unless the child is related to an adult or the adult is in charge of caring for by the child's parents.*

## Korišćenje fotografija i filmskih snimaka

Prije snimanja djece, saglasnost roditelja traži se u pisanoj formi i to bi moglo biti na početku sezona ili prije događaja. Roditelji/staratelji, su odgovorni za obavještanje Kluba o bilo kakvoj promjeni okolnosti u se-

zoni koje mogu uticati na saglasnost. Fudbalski klub “Breznica” će obavijestiti roditelje/staratelje, o načinu korištenja slika i neće dozvoliti da se slika koristi u svrhe drugačije od dogovorenog.

### Klub će slijediti smjernice:

- *Sva djeca predstavljena u FK “Breznica” publikacijama biće odgovarajuće odjevena.*
- *Gdje je to moguće, slika će se fokusirati na aktivnost koja se odvija, a ne na određeno dijete.*
- *Nijedna slika djece koja se nalazi u publikacijama FK “Breznica” neće biti praćena ličnim podacima kao što je njihova kućna adresa i sl.*
- *Mobilne kamere se ne smeju koristiti u svlačionicama za vrijeme presvlačenja.*
- *Sve slučajeve neprimjerenih slika u fudbalu treba prijaviti rukovodstvu kluba.*

## Djeca koja se ne preuzimaju na vrijeme

Fudbalski klub “Breznica” ima uspostavljene procedure za djecu čiji roditelji/staratelji, iz bilo kojeg razloga, djecu ne preuzmu na vrijeme. Svi roditelji/staratelji su svesni da njihovu djecu treba preuzeti najkasnije 15 minuta nakon završetka treninga.

Ako dijete ne bude preuzeto u roku od 15 minuta, trenersko osoblje ima brojeve za kontakt u hitnim slučajevima te najmanje dva člana trenerskog osoblja će sačekati na mjestu dolaska roditelja/staratelja.

## Using photography and film images

Prior to filming children, parental consent is sought in writing and this could be at the beginning of the season or before the event. Parents / guardians are responsible for notifying the club of any change in circumstances during the season that

may affect the consent. Breznica Football Club will inform parents / guardians about the use of the pictures and will not allow the picture to be used for purposes other than those agreed.

### The club will follow the guidelines:

- *All children represented in FK Breznica publications will be appropriately dressed.*
- *Where possible, the image will focus on the activity taking place, not on a specific child.*
- *No image of children in FK Breznica publications will be accompanied by personal data such as their home address and the like.*
- *Mobile cameras must not be used in locker rooms during changing.*
- *All cases of inappropriate images in football should be reported to the club management.*

## Children who are not picked up on time

Breznica Football Club has established procedures for children whose parents/guardians for any reason do not pick them up from the activity on time. All parents / guardians are aware that their children should be picked up at least 15

minutes after the training is completed. If the child is not picked up within 15 minutes, the coaching staff has emergency contact numbers and at least two members of the coaching staff will wait with child for the arrival of the parent/guardian.

# Smjernice o postupanju u slučaju sumnje na zlostavljanje

## Prijavljivanje zabrinutosti

Iako se Fudbalski klub “Breznica” zalaže da učini sve da zaštiti djecu od štete, postoji mogućnost da se pojavi sumnja na zlostavljanje u toklu liječenja ili neke druge aktivnosti djeteta.

Kada neko izrazi zabrinutost o potencijalnom zlostavljanju djeteta, rukovodstvo Kluba je dužno da preuzme na sebe odgovornost zaštite djeteta, takođe treba da osiguraju da je prijavljivanje slučaja učinjeno na pravi način, i da su preduzeti odgovarajući daljnji koraci. Interes djeteta je uvijek na prvom mjestu.

Osoblje Kluba je upoznato sa procedurama prijavljivanja zabrinutosti rukovodstvu Kluba i nadležnim organima.

Ako je zabrinutost / incident opasan po život, član osoblja treba odmah da pozove policiju a zatim rukovodstvo Kluba.



## Prepoznavanje - znaci zlostavljanja

Zlostavljanje može imati različite oblike i uključuje sve vrste fizičkog, emocionalnog / psihološkog i seksualnog zlostavljanja, zanemariva-

nja i nemarnog postupanja, nasilja i iskorištavanja, bilo da se vrši lično ili putem interneta.

# Guidelines on how to act in case of suspected abuse

## Reporting Concerns

Although the Football Club Breznica is committed to doing everything to protect children from harm, there is a possibility that there may be suspicion of abuse in the course of treatment or some other activity of the child.

When someone expresses concern about the potential abuse of a child, the club management is obliged to take responsibility for the protection of the child, it should also

ensure that the reporting of cases is done in the right way, and that appropriate further steps are taken. The interest of the child always comes first.

Club staff are familiar with the procedures for reporting concerns to club management and authorities.

If the concern / incident is life-threatening, the staff member should immediately call the police and then the club management.

## Recognition- Signs of abuse

Abuse can take many forms and includes all forms of physical, emotional / psychological and sexual

abuse, neglect and negligence, violence and exploitation, whether in person or online.



## Reagovanje na izvještaj ili sumnju o zlostavljanju

Sljedeće smjernice nude pomoć i podršku u odgovaranju na zlostavljanje ili sumnju na zlostavljanje.

### Uraditi:

- *Ako je dijete povrijeđeno ili bolesno - potražite medicinsku pomoć. Ako je potrebno pozovite policiju, 122, i pitajte njih za savet ako niste sigurni.*
- *Recite djetetu da ima pravo da vam se povjeri.*
- *Uvjerite dijete da ono nije krivo.*
- *Budite iskreni prema svojim obavezama, kome i zašto morate prijaviti slučaj.*
- *Recite djetetu šta i kada radite da bude u toku sa onim što se dešava.*
- *Preduzmite dalje mjere - možda ste jedina osoba koja može sprečiti buduće zlostavljanje.*
- *Prijavite slučaj odgovornoj osobi Kluba.*
- *Zapišite sve što je rečeno i ono što je učinjeno što prije možete - koristite djetetove sopstvene riječi direktno. Ne bilježite svoje mišljenje ili ono što mislite da su rekli.*
- *Obavijestiti roditelje/staratelje ukoliko ne postoji sumnja u njihovo učešće.*

### Nemojte:

- *Da dajete obećanja koja ne možete da ispunite.*
- *Bacati sumnju na ono što vam je dijete reklo, nemojte ga prekidati ili mijenjati temu.*
- *Reći bilo šta zbog čega se dijete oseća odgovornim za zlostavljanje.*
- *Obećavati da povjerljive informacije nećete podijeliti sa nadležnim institucijama.*

## Responding to a report or suspected abuse

The following guidelines offer help and support in responding to or suspected abuse.

### Do:

- *If the child is injured or ill - seek medical help if necessary - call the police 122 and ask them for advice if you are unsure*
- *tell the child that he has the right to confide in you*
- *reassure the child that is not his fault*
- *be honest with your responsibilities to whom and why you must report the case*
- *tell the child what and when you are doing so child is up to date with what is happening*
- *take further action - you may be the only person who can prevent future abuse*
- *report the case to the responsible club staff*
- *write down everything that's said - Use child's own words directly. Do not record your opinion or what you think they said*
- *inform parents / guardians if there is no suspicion about their participation.*

### Don't:

- *make promises you can't keep*
- *cast doubt on what your child has told you, don't interrupt or change the subject*
- *say anything that makes the child feel responsible for the abuse*
- *to promise not to share confidential information with the authorities.*

## Postoji nekoliko vrlo specifičnih situacija u kojima se u fudbalu može dogoditi povreda i/ili zlostavljanje:

**Tjelesne povrede:** Svaki sport uključuje određeni rizik od tjelesnih povreda, a fudbal nije izuzetak. Međutim, želja za postizanjem uspjeha i pobjede može značiti da se na djecu stavlja pritisak izvan onoga što je razumno ili primjereno njihovoj dobi i nivou sposobnosti.

**Pritisak performansi:** Pobjede su važan dio fudbala. Međutim, tjeranje djece na treniranje i stavljanje pod ekstremni pritisak radi postizanja uspjeha može biti štetno psihološki, emocionalno i fizički.

**Fizička njega:** Svlačionice, tuševi i situacije koje uključuju bliski fizički kontakt (npr. fizioterapija i drugi tretmani) mogu pružiti mogućnosti za maltretiranje, neprikladne fotografije ili snimanje i seksualno zlostavljanje.

**Noćenja i izleti:** Noćna putovanja mogu predstavljati mnoge potencijalne rizike, uključujući neadekvatan nadzor, nestanak djece, pristup alkoholu ili neprikladnom televizijskom sadržaju, probleme sa upotrebom društvenih mreža i mogućnosti zlostavljanja, posebno seksualnog zlostavljanja.

**Bliski odnosi:** Odnos ekipe sa trenerom i ostalim pomoćnim osobljem (poput fizioterapeuta i doktora)



važan je i koristan aspekt fudbala. Mnoga djeca razvijaju bliske i povjerljive odnose sa svojim trenerima, koji su često značajni ljudi u njihovom životu, pogotovo ako djeca nemaju pozitivne, podržavajuće odnose sa drugim odraslima. Međutim, iako mnogi treneri njeguju osnaživanje odnosa koji su u najboljem interesu djece o kojoj se brinu, takođe, mogu postojati prilike za zloupotrebu tog autoriteta i povjerenja i za nanošenje štete djeci.

## There are several very specific situations where harm and abuse can occur in football

**Physical injuries:** Every sport involves some risk of physical injury, and football is no exception. However, the desire to achieve success and win can mean that children are pushed beyond what is reasonable or appropriate for their age and level of ability.

**Performance pressure:** Winning is an important part of football. However, pushing children to perform and placing them under extreme pressure to achieve success can be harmful psychologically, emotionally and physically.

**Physical care:** Changing rooms, showers and situations involving close physical contact (e.g. physiotherapy and other treatment) can all provide opportunities for bullying, inappropriate photographs or filming, and sexual abuse.

**Overnight trips:** Overnight trips can present many potential risks, including inadequate supervision, children going missing, access to alcohol or inappropriate television content, issues with the use of social

media and opportunities for abuse, particularly sexual abuse.

**Close relationships:** The team's relationship with the coach and other support staff (such as physiotherapists and doctors) is an important and beneficial aspect of football. Many children develop close and trusting relationships with their coaches, who are often significant people in their lives, especially if the children do not have positive, supportive relationships with other adults. However, while many coaches foster empowering relationships that are in the best interests of the children in their care, there can also be opportunities to abuse that authority and trust and for children to be harmed.



## Smjernice postupanja u radu sa djecom

***Svi zaposleni treneri i osoblje, vanjski saradnici i volonteri koji rade sa djecom u okviru aktivnosti FK "Breznica" treba da se pridržavaju sljedećih smjernica koje su definisane na osnovi naših vrijednosti i stavova o zaštiti:***

1. Osigurati da je sigurnost i dobrobit svih učesnika prvi prioritet i uvjeriti se u to u toku svakog planiranja, priprema, i održavanja aktivnosti.
2. Poštovati djecu i mlade bez obzira na pol, etničku ili socijalnu pripadnost, porijeklo, jezik, vjerska ili druga uvjerenja, invaliditet, seksualnu orijentaciju ili drugi status i podsticati ih da se na isti način ophode sa drugima. Uvek uzimati u obzir starost, zrelost, razumijevanje i emocionalno stanje učesnika u radu sa njima.
3. Pažljivo slušati djecu kad pričaju o njihovim potrebama, željama, idejama i problemima i shvatati ih ozbiljno.
4. Održavati sigurnu i odgovarajuću distancu sa djecom i izbjegavati nepotreban fizički kontakt.
5. Koristiti fizički kontakt sa učesnicima samo tamo gde je apsolutno neophodno. Ako je kontakt potreban (npr. za potrebe podučavanja ili prve pomoći), objasniti djetetu i promijeniti pristup ako mu se čini nelagodno te obaviti kontakt na otvoren i transparentan način uz saglasnost djeteta. Fizički kontakt može biti prikladan sve dok nije ni nametljiv ni uznemiravajući.
6. Voditi jasnu i odgovarajuće detaljnu evidenciju o svim povredama koje se pojave, kao i detalje o bilo kom liječenju i bilo kojoj osobi koja je pružala takav tretman.
7. Gdje god je to moguće, osigurati da više od jednog člana tima bude prisutno kada radite sa djecom ili drugim ranjivim grupama. Neprikladno je provoditi prekomjerno vrijeme nasamo sa djecom koju nadgledate ili o kojoj brinete. Ako grupe treba nadgledati u svlačionicama osigurati da treneri/volonteri rade u parovima.
8. Uspostaviti jasne kodekse ponašanja za učesnike i podjednako primjenjivati disciplinske mjere u pogledu lošeg ponašanja. Fizičko kažnjavanje ili upotreba agresivnog izražavanja su zabranjeni.

## Guidelines for conduct when working with children

*All employed coaches and staff, external associates and volunteers who work with children within the activities of Football Club Breznica should adhere to the following guidelines which are defined on the basis of our values and attitudes about protection:*

1. Ensure that the safety and well-being of all participants is a top priority and that it is checked during each planning, preparation and maintenance of activities
2. Respect children and young people regardless of gender, ethnicity or social background, origin, language, religious or other beliefs, disability, sexual orientation or other status and encourage them to treat others in the same way. Always take into account the age, maturity, understanding and emotional state of the participants in working with them.
3. Listen carefully to children when they talk about their needs, desires, ideas and problems and take them seriously.
4. Keep a safe and appropriate distance with children and avoid unnecessary physical contact.
5. Use physical contact with participants only where absolutely necessary. If contact is required (eg for teaching or first aid purposes), explain to the child and change the approach if it makes him/her uncomfortable and it's obligatory to have contact in an open and transparent manner with the child's consent. Physical contact may be appropriate as long as it is not intrusive or disturbing.
6. Keep clear and appropriately detailed records of all injuries that occur, as well as details of any treatment and any person who has provided such treatment
7. Where possible, ensure more than one team member will be present when working with children or other vulnerable groups. It is inappropriate to spend excessive time alone with children you supervise or care for. If groups are needed to be supervised in the locker rooms ensure that coaches / volunteers work in pairs
8. Establish clear codes of conduct

9. Uvijek koristiti prikladan govor i ponašanje prema svim učesnicima aktivnosti da bi izbjegli ponašanje koje bi se moglo smatrati seksualnim uznemiravanjem, zlostavljanjem, te biti provokativno ili ponižavajuće.
10. Ne upuštati se u bilo koji oblik seksualne aktivnosti sa djetetom ili ranjivom osobom. Takva aktivnost je zabranjena bez obzira na zakonsku starosnu dob za saglasnost i smatra se kršenjem ove politike.
11. Ne obavljati dužnosti brige o drugima dok ste pod uticajem alkohola, ilegalnih droga ili lijekova koji mogu oštetiti vašu sposobnost da obezbijedite sigurnost djece.
12. Uvijek održavajte profesionalne granice u ličnoj komunikaciji ili na mreži/internetu.
13. Učinite iskustvo sportske aktivnosti zabavnim, promovišite pravičnost, miroljubivost, fer plej.
14. Odnositi se prema svakom djetetu jednako, sa poštovanjem i dostojanstvom. Ne favorizujte jedno dijete ili ne pokazujte interesovanje za jedno dijete više od drugog.
15. Budite dobar uzor, to uključuje nepušenje, nepijenje alkohola ili zloupotrebu droga, te pristojno ponašanje.
16. Uvijek dajte oduševljene i konstruktivne povratne informacije umjesto negativne kritike.





for participants and equally apply disciplinary measures fairly in terms of misconduct. Physical punishment or the use of aggressive language is prohibited.

9. Always use appropriate speech and behavior toward all participants in the activity to avoid behaviors that might be considered sexual harassment, abuse, and be provocative or humiliating.
10. Do not engage in any form of sexual activity with a child or vulnerable person. Such activity is prohibited regardless of the legal age for consent and is considered a violation of this Policy.
11. Do not perform the duty of caring for others while you are under the influence of alcohol, illegal

drugs, or medications that may impair your ability to ensure the safety of children.

12. Always maintain professional boundaries during in-person communication or online.
13. Make the experience of sports activities fun, promote fairness, peacefulness, fair play
14. Treat every child equally, with respect and dignity. Do not favor one child or show interest in one child more than another.
15. Be a good role model, including non-smoking, drinking alcohol or drug abuse, always behave politely.
16. Always give enthusiastic and constructive feedback instead of negative criticism.

## Kontakt

Za prijavljivanje zabrinutosti ili sumnji, te ako imate pitanja vezano za politiku zaštite djeteta:

Zoran Vuković  
Šef Stručnog štaba  
FK „Breznica”  
Tel:067-207-521  
Mejl: fkbreznica@yahoo.com

Takođe se možete obratiti i autoru publikacije, trenerici FK “Breznica”, Miljani Rondović.



## Contact

To report concerns or suspicions if you have questions regarding child protection policy:

Zoran Vukovic  
Chief of Staff  
FK Breznica  
Tel: 067-207-521  
Email: [fkbreznica@yahoo.com](mailto:fkbreznica@yahoo.com)

You can also contact the author of the police, Miljana Rondovic, FC Breznica Coach.

